

No. 31706

**FINLAND
and
RUSSIAN FEDERATION**

Agreement on cooperation in the field of postal and telecommunications services. Signed at Helsinki on 11 March 1994

Authentic texts: Finnish and Russian.

Registered by Finland on 13 April 1995.

**FINLANDE
et
FÉDÉRATION DE RUSSIE**

Accord de coopération en matière de services postaux et de télécommunications. Signé à Helsinki le 11 mars 1994

Textes authentiques : finnois et russe.

Enregistré par la Finlande le 13 avril 1995.

[TRANSLATION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION ON COOPERATION IN THE FIELD OF POSTAL AND TELECOMMUNICATIONS SERVICES

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

[TRADUCTION]

ACCORD¹ DE COOPÉRATION ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DE FINLANDE ET LE GOUVERNEMENT DE LA FÉDÉRATION DE RUSSIE EN MATIÈRE DE SERVICES POSTAUX ET DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 23 March 1995, i.e., 30 days after the Contracting Parties had notified each other (on 21 February 1995) of the completion of the required procedures, in accordance with article 8.

¹ Entré en vigueur le 23 mars 1995, soit 30 jours après que les Parties contractantes s'étaient notifié (le 21 février 1995) l'accomplissement des procédures requises, conformément à l'article 8.